



Business Support on Your Doorstep



「ヨーロッパへようこそ」- 欧州視察ミッションのご案内

ベルリンへようこそ！

「スマートシティ・ミッション」

2015年5月19日～21日

ミッションについて

このたび、Berlin Partner for Business and Technology と日欧産業協力センターは、ドイツのビジネス展示会「メトロポリタン・ソリューション 2015」の枠組みにおいて、都市エネルギーや都市交通の分野に力を入れる日本の企業・研究機関を対象に、「スマートシティ・ミッション」を企画しております。

ベルリンは、中欧、東欧、そして西欧経済圏への玄関口であると同時に、「スマート」な都市です。21世紀のアーバンライフとして人々が目指すあらゆるもの—効率的インフラ、情報ネットワーク化、環境共生型モビリティ、創造性および高効率かつ上質な生活—の実験場であるといえます。

この「スマートシティ・ミッション」は、日本企業とベルリンに拠点を置き都市エネルギー・交通分野でのソリューションを見いだそうとしているドイツ企業・機関との交流・マッチメイキングを目的としております。今日のスマートシティに関わる課題をいかに解決するかという視点で意見交換を行い、日独企業・研究機関間の協力推進を目指します。このようなビジネス協力、技術協力、研究開発協力の可能性を有するパートナー候補が一同に会する機会が、最終的には新たな国際プロジェクトの始動やスマートシティ・ソリューションの構築につながる契機となればと考えております。

実施期間

2015年5月19日～21日

開催地

ベルリン、ドイツ

申込み締切日

2015年4月10日

最少催行数

本ミッションは、2015年4月10日までに3社以上の方々にお申し込み頂いた時点で、開催が決定されます(最大参加社数:10社)。

開催地写真



皆様を欧州の中心部に歓迎いたします！

ベルリンは中欧、東欧、そして西欧経済圏への玄関口です。約 600 万の人口を有する、ベルリン地域の非常に興味深い市場をぜひ活用してください。

ドイツの政治中枢部へお越し下さい。ベルリンは、連邦議会、連邦政府、州代表部を始め、多くの重要な産業・学術中枢機関の所在地です。このような首都をビジネスの拠点とすることは、連邦省庁、各国大使館および様々な意思決定の中枢機関に近接する利点を活用し得ることを意味しています。

ベルリンは「スマート」な都市です。この都市は、21 世紀のアーバンライフとして人々が目指すあらゆるもの—効率的インフラ、情報ネットワーク化、環境共生型モビリティ、創造性および高効率かつ上質な生活—の実験場であるといえます。ヨーロッパのグリーンシティ・インデックス ([European Green City Index](#)) において、ベルリンは建物部門で第 1 位、水管理で第 3 位との高評価を受けています。別の指標 ([Federal State Index Mobility of the Pro-Rail Alliance](#)) においても、ベルリンは環境保全で首位を、土地利用で総合ランキング 2 位を獲得しています。このような高評価に甘んじることなく、我々はベルリンをさらに「スマート」な都市にしたいと考えております。その点において、これまで明確な政治的発言もありましたし、特にエネルギー、環境、モビリティ、運輸、ICT、ヘルスケアといった重点分野での優れた研究展望と数多くの革新的企業の存在故、大きな潜在的可能性があるといえます。

対象となる領域

都市エネルギー

- スマートグリッド
- 都市エネルギー生産
- 都市グリーンエネルギー
- 都市型エネルギー貯蔵
- エネルギー効率
- 都市における再生可能エネルギーへの移行
- サービス & コンサルティング
- 自動化 & IT
- コントロールセンター

都市型モビリティ& ロジスティクス

- 地域公共交通
- 複合一貫(インターモーダル)輸送
- カーシェアリング
- e-モビリティ・ソリューション
- 都市におけるロジスティクス
- 都市型インフラマネジメント
- 交通情報システム / 輸送管理
- テレマティクス / 高度道路交通システム(ITS)
- スマートパーキング
- コントロールセンター



対象となる参加者

この「スマートシティ」ミッションは、事業規模を問わず、上記の「対象となる領域」のうち一つ以上の分野に携わる日本の企業・研究機関の皆様を対象としています。

プログラム



	午前	午後	夕方
	日本からご到着 – 指定ホテルでのご宿泊		
1 日目 2015 年 5 月 19 日 会場: Berlin Business Location Center, Fasanenstr. 85, 10623 Berlin	10:00 – 11:00 開会挨拶と視察団プログラムの イントロダクション 11:00 – 12:00 日本企業・研究機関によるプレ ゼンテーション	14:00 – 16:00 プレゼンテーション「ベルリン地域 の強み」(商業面および技術面での チャンス) 16:30 – 18:00 市内バスツアー スタート地点: Ludwig Erhard Haus (Fasanenstraße 85, 10623 Berlin)	ネットワーキング・ イベント
2 日目 2015 年 5 月 20 日	視察ツアーとネットワーキング EUREF Campus	視察ツアーとネットワーキング Adlershof Science and Technology Park	自由時間
3 日目 2015 年 5 月 21 日	メトロポリタン・ソリューション 2015 (B2B, 視察ツアー, 展示会および 会議)	メトロポリタン・ソリューション 2015 (B2B, 視察ツアー, 展示会および 会議)	送別レセプション
4 日目 2015 年 5 月 22 日	ご出発		

企業訪問

EUREF-Campus 	<p>ベルリン・シェーネベルクのランドマークであるガスタンクを囲むように設けられた、約 5.5 ヘクタール規模の EUREF-Campus は、ドイツにおけるエネルギー・シフトの先駆者であり、エネルギー、持続可能性、環境保護、モビリティ関連企業の所在地でもあります。数々の賞を受賞したこの最先端の都市型地区は、今日の時点で既にドイツ連邦政府の地球温暖化対策における 2050 年長期目標を達成しています。 (http://www.euref.de)</p>
Adlershof Science and Technology Park 	<p>ベルリン・アドラーズホーフは、ドイツで最も成功を収めているハイテク・クラスターの一つです。4.2 キロ平方メートルの敷地内には(2014 年 3 月時点で)1003 の企業と研究機関が入居し、包括的な都市計画コンセプトのもと、15,553 人の就業者と 9,451 人の学生がそれぞれの活動に従事しています。このアドラーズホーフの核を成すのが、459 の企業と 10 の非大学型研究機関が入居しているサイエンス・テクノロジーパークです。 (http://www.adlershof.de/en)</p>

面会可能な企業／研究センター

<p>InnoZ – Innovation Center for Mobility and Societal Change</p> 	<p>InnoZ – Innovation Center for Mobility and Societal Change Torgauer Str. 12-15, 10829 Berlin (Schöneberg)</p> <p>InnoZ は、調査・検査およびコンサルティング・サービスを提供し、モビリティや社会変化の分野で、産業界、学术界、政府等のパートナーと協力しつつ、革新的なシステム・ソリューションを開発しています。さらに、エンド・ユーザーからの意見を収集する最先端の調査手法を用いることで、InnoZ は応用研究とベスト・プラクティスの融合だけでなく、ユーザー中心のコンセプトを提案することができます。</p>
<p>Schneider Electric GmbH</p> 	<p>Schneider Electric GmbH Torgauer Str. 12, 10829 Berlin www.schneider-electric.com</p> <p>Schneider Electric は、住宅、企業、電力・通信網、市町村、またエネルギー貧困国において、エネルギー効率化への転換を可能にする、グローバルなエネルギー・チェーン効率化ソリューションを提供いたします。当社の統合化オープン・ソリューションは、お客様の業績を改善すると同時に、持続可能な世界実現のための資源保全にも貢献します。</p>
<p>ubitricity</p> 	<p>ubitricity Torgauer Straße 12-15, 10829 Berlin contact@ubitricity.com www.ubitricity.com</p> <p>仮想発電ネットワークを創設・稼働することで、Ubitricity はエネルギー分野でのモノのインターネット (Internet of Things) を可能にします。当社のサービスには、新たなビジネスモデル、商品、あらゆるシステム利用者のためのサービスを可能にする請求プラットフォーム等がございます。</p> <p>また、パートナーおよびポータブル測定技術により可能となった取引ベースの請求システムは、広範囲に及ぶスマートグリッド・アクセス同様、電気自動車と再生可能エネルギー生産の統合型スマートグリッドにとって重要な鍵です。これにより、屋上部分に取り付けられた太陽光パネルで生産されたエネルギーを、ご自宅のみならず職場、さらには町中にある街灯に設置された専用のソケットからも、充電することが可能になります。</p>
<p>Younicos AG</p> 	<p>Younicos AG Am Studio 16, 12489 Berlin mail@younicos.com www.younicos.com</p> <p>Younicos は、インテリグリッドやストレージ・ソリューションの業界において、グローバルリーダー的存在です。お客様は、当社の技術面での専門的知見、商業ノウハウ、貯蔵容量 90 メガワット以上の大規模電力貯蔵実証プロジェクトでの経験をご活用頂けます。</p> <p>当社のコアコンピタンスは、グリッド・インフラ要素を効率的に統合することです。大陸スケールおよび小規模なマイクロ・グリッドの、多様なエネルギー管理ニーズに自動的に対応する高度なインテリジェント・ソフトウェアを用いて、様々なバッテリー技術とパワー・エレクトロニクスを結合します。</p>

<p>DLR Institute of Transport Research</p> 	<p>DLR Institute of Transport Research - German Aerospace Center (DLR) Rutherfordstraße 2, 12489 Berlin www.dlr.de</p> <p>モビリティー 人類の根本的欲求 モビリティの高さ:現代社会において、交通・輸送機関は、これまでにない規模で人々を運んでいます。高いモビリティは、人々の社会参画や経済活動を促し、地域内の移動から世界各地との接続すら可能にします。</p> <p>持続可能なモビリティ ドイツでは今日、個々人のモビリティがかなり高度なレベルで達成されており、そういったニーズには引き続き応える必要があります。同時に、グローバル経済への関与は、新しい、かつさらに効率的な交通・運輸コンセプトを必要とします。将来に向けた最大の課題の一つは、交通・運輸分野における持続可能性を達成することで、我々は環境に有害な影響をもたらす要因の削減に力を入れています。さらに、人口動向といった社会変化に関連して、モビリティの社会的構成要素もまた、以前にも増して重要になっています。</p> <p>DLR では、様々な学問領域の研究者が、乗客および民間輸送に関する発展と今後の見通しについて研究しています。DLR のビジョン: 人や環境にとって持続可能性が高く、効率的かつ近代的で、将来に適した交通・輸送システム</p>
<p>Graforce Hydro GmbH</p> 	<p>Graforce Hydro GmbH Johann-Hittorf-Straße 8, Etage 3/Modul 1, 12489 Berlin info@graforce.de www.graforce.de</p> <p>Graforce Hydro GmbH は、水を分解して酸素と水素を発生させるための革新的かつコスト効率の良い技術を開発してきました。技術的・物理的オペレーションは、原則として、放射エネルギー下で作用する触媒の利用可能性に基づいています。様々なエネルギー担体を利用することで、化学結合形成・分離の際のエネルギー入力を、相当程度削減することが可能となります。現在、この技術は世界中のマーケットにおいて唯一のものといえます。</p>

B2B ミーティングを希望される方



ドイツ首都圏を構成するベルリン・ブランデンブルク州は、メトロポリタン・ソリューション 2015 に共同ブースを出展いたします。本件「スマートシティ」ミッションに参加される日本企業の皆様には、こちらのブースに出展している企業との B2B ミーティングを設定できる機会がございます。下記リンク先にて、来場者登録をして頂くことが可能です。
<https://www.b2match.eu/metropolitansolutions2015/participants>.

エンタープライズ・ヨーロッパ・ネットワーク・ベルリン・ブランデンブルク州は、メトロポリタン・ソリューションの開催期間 3 日連続で、マッチングイベントをアレンジいたします。このような **B2B マッチング・セッション**は、参加される皆様にとって、欧州および世界の新しいビジネス・パートナーと出会う、最良の機会となるでしょう。

メトロポリタン・ソリューション 2015 開催期間中、**3 つのテーマ型ガイドツアー**からご参加頂くツアーをお選び頂くこともできます。このテーマツアーは、皆様を見本市会場の様々な出展者のところにお連れし、活動ぶりや製品概要につきご紹介いたします。こちらのツアーは、全てベルリン・ブランデンブルク州の共同ブースより出発いたします。ツアーでお連れする出展者情報につきましては、今しばらくお待ちください。

無料でご参加いただけますが、企業プロフィールの事前登録が必要となります。

ホームページへのリンク: <https://www.b2match.eu/metropolitansolutions2015>



Business Support on Your Doorstep



主催

Berlin Partner for Business and Technology

日欧産業協力センター

最寄り空港

テーゲル空港

13405 Berlin, Deutschland

ホテル

SAVOY Berlin (<http://www.hotel-savoy.com/en/>)



Fasanenstraße 9-10 | D-10623 Berlin

ベルリン西部の中心地:クアフルステンダム通り(Kurfürstendamm)やサヴィニープラッツ(Savignyplatz)、カント通り(Kantstrasse)、ベルリン動物園のすぐ近くに位置する Savoy Berlin は、ウエステンス劇場(Theater des Westens)やデルフィ・フィルムパラスト(Delphi Filmpalast)から徒歩数分の、閑静な脇道沿いにございます。Savoy ホテルは、いつの時代も作家や文化人の方々の集いの場として愛されてきました。

4 つ星スーパーリアホテルである Savoy ホテルは、お客様を高級感あふれる空間に暖かくお迎えいたします。

ホテルから会場への移動

1 日目:徒歩で移動可能な距離です。

2 日目:バスのアレンジがあります。

3 日目:ベルリン動物園駅(Zoologischer Garten)からメッセ・ズウート駅(Messe Süd)まで、S バーンの電車(S5 路線)で 10 分です。

費用

主催者負担:

- 参加企業 1 社(1名)につき 3 泊分のホテル宿泊費
- 現地移動費用(バス、ホテルと訪問企業間の移動)
- 歓迎・送別イベントの費用

参加者負担:

- 日本からの往復航空運賃
- 3 泊を超える宿泊費
- 見本市への参加費(1 人あたり€49)
- 主催者負担と明記されていないその他の費用

言語

英語



Business Support on Your Doorstep



お問い合わせ・連絡先

日欧産業協力センター 東京本部

〒108-0072 東京都港区白金 1-27-6 白金高輪ステーションビル 4F

Tel: +81 (0)3 6408 0281 - Fax: +81 (0)3 6408 0283

info-jp@een-japan.eu

詳細は下記ホームページでもご覧頂けます。

<http://een-japan.eu/ja/content/welcome-berlin-2015>